

VERBALE D'ACCORDO

Addì 10 maggio 2011, presso le sale dell'Hotel Best Wester Santina a Roma, presenti le sottosegnate Parti:

- La Dussmann Service S.r.l. rappresentata dal Sig. Orazio Cuozzo;
- La Filt CGIL, rappresentata dal Sig.ra Chiara Grillo;
- La Fit CISL, rappresentata dal Sig. Bruno Mancinelli;
- La Uiltrasporti, rappresentata dal Sig. Alessandro Benisio;
- La UGL Trasporti, rappresentata dal Sig. Sandro Vacata;
- La Fast Ferrovie, rappresentata dal Sig. Antonio Vitiello;
- La Salpas Orsa Trasporti, rappresentata dal Sig. Claudio Fiorenza.

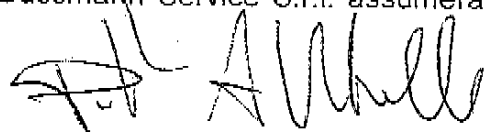
Premesso:

- **Che**, la Dussmann Service S.r.l., a seguito dell'affidamento dei servizi di pulizia ed altri servizi connessi, assumerà, con decorrenza dal 10 maggio 2011, la gestione dei servizi di pulizia presso gli impianti di Roma (San Lorenzo, Parco Prenestino, Termini e pulitori viaggianti) lotto 3 AV e dei servizi di pulizia, dei pulitori viaggianti di Roma e Napoli e della Fascia Adriatica;
- **Che**, pertanto, l'attuale gestore dei servizi Consorzio Kalos cesserà l'attività e la gestione dei servizi di pulizia sarà assunta in regime di affidamento temporaneo a decorrere dal 10 maggio 2011 dalla Dussmann Service S.r.l. Senza soluzione di continuità;
- **Che**, è pervenuto, da parte della Società Trenitalia Spa, l'elenco del personale interessato al passaggio d'appalto;
- **Che**, con il presente atto viene esperita la procedura di passaggio di personale.

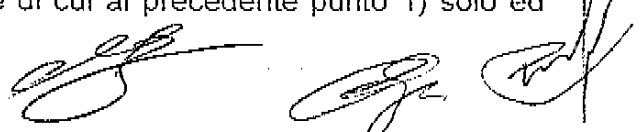
Tutto ciò premesso:

La Dussmann Service S.r.l., con decorrenza dal 10 maggio 2011, procederà all'assunzione, così come da accordo del 5 agosto 2009 e in conformità ai contenuti del 31 luglio 2009, di tutto il personale diretto e indiretto e senza soluzione di continuità, con il mantenimento dei livelli occupazionali e del monte ore settimanale dei lavoratori di cui all'allegato elenco, facente parte integrante del presente accordo, ad oggi occupati dal Consorzio Kalos presso l'appalto di cui alle premesse con applicazione del Ccnl delle Attività Ferroviarie, lo stesso elenco sarà oggetto di verifica in un apposito incontro con le OO.SS. di competenza. Nel caso in cui lavoratori attualmente occupati nelle attività di cui sopra non risultassero presenti negli elenchi allegati, farà fede per l'assunzione la consegna delle ultime tre buste paga ed il contratto di assunzione.

Avendo rilevato che il Consorzio Kalos non ha fornito tangibile documentazione probante l'effettivo impiego nell'appalto di appartenenza, in mancanza di ciò, la Dussmann Service S.r.l. assumerà il personale di cui al precedente punto 1) solo ed



1



esclusivamente previa consegna, anche contestuale all'atto della sottoscrizione del contratto di lavoro, della copia della lettera di assunzione solo per il personale assunto a tempo determinato con una Società appartenente al Consorzio Kalos stesso e/o delle copie dei cedolini paga, anno 2011, dei mesi di gennaio, febbraio e marzo rilasciati da parte della Società uscente. Tale ultima documentazione dovrà essere fornita anche ai fini del riconoscimento del valore economico corrispondente agli scatti di anzianità, nonché per rendere possibile la verifica di effettiva corrispondenza rispetto a quanto riportato nell'elenco del personale, inviato da Trenitalia, relativamente a livelli contrattuali e parametri orari settimanali lavorativi.

① Il personale che alla data del 10 maggio 2011 risulti assente dal lavoro ma con diritto alla conservazione del posto (aspettativa, malattia, congedo parentale, infortunio o maternità) verrà assunto dalla Dussmann Service S.r.l. al termine delle condizioni impeditive e/o del periodo di tutela di legge.

② Il personale in forza alle Società uscenti inquadrato con contratto a termine verrà assunto dalla Dussmann Service S.r.l. con le stesse caratteristiche e, pertanto, l'eventuale risoluzione del rapporto di lavoro avverrà alla scadenza dell'originario tempo determinato. A tal fine tale personale, al momento della sottoscrizione del contratto di lavoro, dovrà fornire copia della lettera di assunzione a riprova dell'attuale tipologia di rapporto di lavoro.

③ La Dussmann Service S.r.l. manterrà sostanzialmente inalterata la organizzazione del lavoro attualmente in essere, fatta salva la possibilità di introdurre possibili variazioni che, tuttavia, saranno oggetto di confronto e presentazione in occasione di appositi tavoli tecnici d'appalto organizzati tra le Parti.

④ La Dussmann Service S.r.l., fatta salva la preventiva verifica delle effettive esigenze di natura tecnica, organizzativa e le specificità di ruolo e mansione, nel caso si dovesse manifestare l'esigenza di effettuare nuove assunzioni, si rende disponibile a verificare la disponibilità di chi abbia già prestato la propria opera a tempo determinato presso l'appalto oggetto del cambio di gestione.

⑤ La Dussmann Service S.r.l., fatta salva la preventiva verifica delle effettive e contingenti esigenze di natura tecnica e organizzativa di confacente svolgimento delle attività dei Servizi d'appalto, manterrà, se già programmati, i piani ferie estivi già concordati dalle Società appartenenti al Consorzio Kalos con i lavoratori.

⑥ Per ciò che attiene le prerogative di natura economica derivanti da un eventuale accordo di rinnovo del Ccnl della Attività Ferroviarie e della Mobilità, la Dussmann Service S.r.l. conferma che procederà al riconoscimento delle stesse solo ed esclusivamente con decorrenza dalla presa in carico dei lavoratori oggetto del presente passaggio di personale e, quindi, ogni eventuale elemento retroattivo sarà riproporzionato in funzione di tale criterio di spettanza.

⑦ Per gli effetti della circolare del Ministero dell'Interno datata 9 settembre 2010 riguardante la Legge n. 136 del 13 agosto 2010 recante il "Piano straordinario contro le mafie" art. 3 relativo alla tracciabilità finanziaria, la Dussmann Service S.r.l. conferma effettuerà il pagamento delle retribuzioni ai lavoratori tramite bonifico bancario; all'uopo i lavoratori dovranno fornire celermente i propri dati relativi alle coordinate bancarie o postali di riferimento.

Le Parti convengono che venga, sin da ora, programmato un incontro sindacale da effettuarsi indicativamente verso la fine del mese di giugno 2011, in sede locale con le OO.SS. territorialmente competenti, per una eventuale verifica organizzativa, nel suo complesso, rispetto alle effettive necessità di appalto.

☞☞☞

CLAUSOLA IN MERITO ALLA GARANZIA DELLE RETRIBUZIONI KALOS APRILE - MAGGIO

In relazione alle rassicurazioni espresse dal Committente (con lettera Trenitalia 9.5.2011 - protocollo TRNIT-DACQ-P/2011/0019457 inviata alla Società Dussmann), ed i cui contenuti sono parte integrante del presente verbale, in merito all'eventualità in cui si presentassero ritardi nell'erogazione delle retribuzioni dei mesi di aprile-maggio (compresi di ratei di tredicesima e quattordicesima maturati) riguardanti il personale effettivamente impiegato nelle attività del lotto 3 AV e dei servizi di pulizia dei pulitori viaggianti di Roma e Napoli e della Fascia Adriatica) e nei limiti delle somme corrispondenti ai debiti maturati da Trenitalia a fronte delle prestazioni effettivamente resi dal Consorzio Kalos e per il periodo antecedente il cambio appalto, Dussmann Service si rende eventualmente disponibile ad essere il tramite attraverso il quale questi importi, che nulla hanno o avranno a che fare con il rapporto di lavoro instaurando, vengano corrisposti agli aventi diritto. Le somme in tal modo erogate verranno identificate su indicazione del sindacato, comprovate da idonea documentazione e saranno esclusivamente inerenti il rapporto di lavoro intercorso con le società del Consorzio Kalos. Dussmann Service diverrà, nel caso, semplice soggetto pagatore senza che sorga o possa sorgere alcun obbligo fideiussorio.

Clausola relativa alle procedure di assunzione.

Le procedure di assunzione avranno avvio immediato presupposta e condivisa l'efficacia delle assunzioni stesse a far data dal giorno successivo la data di sottoscrizione del relativo contratto.

Clausola relativa all'erogazione di un eventuale acconto sulle retribuzioni Dussmann maturande

Nel caso in cui si rendesse necessario Dussmann Service si rende disponibile per i singoli dipendenti concordati e definiti con le OO.SS. ad effettuare anticipazioni su elementi retributivi maturandi in funzione dell'instaurando rapporto di lavoro e limitatamente ad un importo per singolo dipendente pari ad € 1300,00 lorde FTE.

Tale importo connesso alle difficoltà economiche conseguenti la cessazione del rapporto di lavoro con le società appartenenti al Consorzio Kalos verrà recuperata alla cessazione del rapporto di lavoro con Dussmann Service o in data anticipata ove vi fosse il saldo di tutte le competenze da parte del Consorzio Kalos o in caso di prolungata inattività anche attraverso azioni giudiziarie e da parte del dipendente per l'ottenimento di quanto a lui dovuto.

Le parti concordano che essendo questo un affidamento temporaneo al termine del periodo contrattuale, tutto il personale assunto transiterà integralmente e totalmente, con le medesime condizioni, alla ditta subentrante.

Letto, confermato e sottoscritto.

Per la Dussmann Service S.r.l.

Per la Filt CGIL

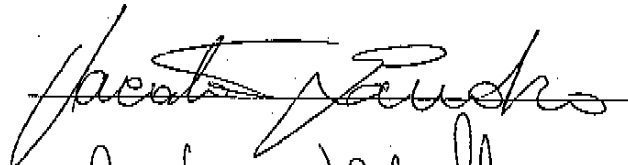
Per la Fit CISL

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Antonio...', written above a horizontal line.

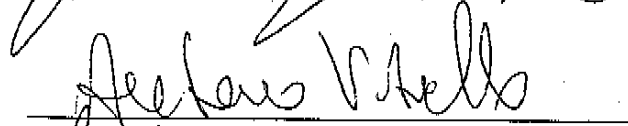
Per la Uiltrasporti

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Enrico...', written above a horizontal line.

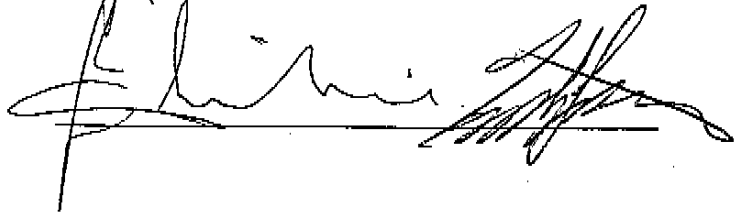
Per la UGL Trasporti

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Jacopo...', written above a horizontal line.

Per la Fast Ferrovie

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Antonio...', written above a horizontal line.

Per la Salpas Orsa Trasporti

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Flaminio...', written above a horizontal line.